

Zeitschrift: Rapporto annuale / Biblioteca nazionale svizzera
Herausgeber: Biblioteca nazionale svizzera
Band: 97 (2010)

Rubrik: Innovazione grazie alla cooperazione

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Innovazione grazie alla cooperazione

Per la Biblioteca nazionale svizzera, il 2010 è stato un anno contrassegnato da una straordinaria crescita delle collezioni, dall'introduzione di servizi innovativi e dall'intensificazione dei contatti con altre istituzioni.

Nel 2010 la Biblioteca nazionale svizzera (BN) ha condotto presso un campione rappresentativo di persone il suo periodico sondaggio sul grado di soddisfazione dell'utenza. Il risultato è stato più che lusinghiero: su una scala da 1 a 10, la BN ha ottenuto una media di 8,5 punti. Vista la grande stima dimostrataci, ci sentiamo in dovere di mantenere alta la qualità delle nostre collezioni e dei nostri servizi. Nell'anno trascorso abbiamo registrato una crescita straordinaria delle nostre collezioni e introdotto una serie di nuovi servizi, sia nel settore analogico che in quello digitale.

Donazione della biblioteca di Starobinski all'Archivio svizzero di letteratura

Le collezioni cartacee crescono a ritmo costante. Nonostante l'aumento dell'attività editoriale elettronica non si profila infatti una diminuzione delle pubblicazioni a stampa. Tra le nuove accessioni spicca in particolare la biblioteca dello studioso di scienze culturali ginevrino Jean Starobinski, che con i suoi circa 40 000 volumi è una delle più importanti e vaste biblioteche private di studiosi in Svizzera. Il nuovo arrivo si deve alla generosità della Fondazione Hans Wilsdorf, che ha acquistato la biblioteca e ne ha fatto dono all'Archivio svizzero di letteratura (ASL).

Ristrutturazione dei locali destinati al pubblico

Nel 2007 è stato avviato il progetto «ServicePlus» al fine di migliorare costantemente i servizi per gli utenti. Dopo aver introdotto nel 2009 una newsletter e un servizio d'informazione via SMS, alla fine del 2010 abbiamo riaperto, dopo lavori di ristrutturazione, i locali destinati al pubblico. Oltre ad aver ampliato alcuni servizi molto utilizzati, come le cabine di lavoro individuali, abbiamo riorganizzato le collezioni liberamente accessibili, suddividendole in diverse aree tematiche, e notevolmente migliorato la segnaletica per l'orientamento all'interno dell'edificio.

Numerose personalità alle manifestazioni della BN

L'offerta culturale della BN, che rende accessibili le sue collezioni a un pubblico più ampio rispetto alla normale utenza, ha riscontrato come sempre un forte successo. Alle manifestazioni hanno partecipato regolarmente anche autori, professori e, più raramente, artisti. La BN ha avuto il piacere di ospitare due volte il consigliere federale Burkhalter, capo del Dipartimento federale dell'interno, in veste di oratore: la prima, ai festeggiamenti per i dieci anni di attività del Centre Dürrenmatt Neuchâtel (CDN); la seconda, in occasione della citata donazione della biblioteca di Jean Starobinski.

La BN custodisce gli archivi di diverse personalità che hanno compiuto 80 anni nel 2010: la scrittrice e artista Erica Pedretti, l'autore Jörg Steiner e gli artisti-amici Karl Gerstner e Daniel Spoerri. La BN ha reso omaggio con diverse manifestazioni all'opera dei festeggiati, che l'hanno onorata con la loro presenza. Gli interventi di Serge Doubrovsky e Urs Widmer hanno dato lustro alla quarta edizione dell'Accademia estiva del CDN, dedicata al tema dell'autofinzione.

Le manifestazioni con la maggiore risonanza mediatica e il più grande successo di pubblico sono state, naturalmente, la mostra *Fascino svizzero – La Svizzera nelle guide* alla BN e quella sul bestiario di Günter Grass al CDN.

Raddoppiamento della collezione elettronica

Rivolgendo lo sguardo alla collezione elettronica, constatiamo innanzitutto un'enorme crescita della collezione di pubblicazioni originariamente digitali, quasi raddoppiata rispetto al 2009. In

cifre assolute, tuttavia, si tratta ancora di una piccola collezione, con un totale di circa 10 000 titoli. Le ragioni sono due: la prima è che la collezione è molto recente, la seconda è che per ragioni legali ed economiche siamo costretti a operare una selezione.

Per quanto concerne la digitalizzazione di documenti analogici abbiamo dato la priorità alla storia della scuola, un argomento d'attualità nella ricerca storica. Tramite la piattaforma *SEALS*³ sono state messe in rete sei riviste che costituiscono importanti fonti di riferimento su questo tema. Sono inoltre stati digitalizzati circa tremila manifesti⁴ e una selezione di libri storici. La digitalizzazione di questi ultimi è avvenuto nel contesto della mostra virtuale *Reading Europe*, organizzata dalla biblioteca on-line delle biblioteche nazionali europee *The European Library*, alla quale la BN ha partecipato mettendo a disposizione 76 libri.⁵

Collegamento tra il mondo analogico e digitale

La maggior parte della collezione elettronica – sia i documenti originariamente digitali che i libri digitalizzati – sarà accessibile a partire dalla primavera del 2011 con l'entrata in funzione della piattaforma on-line *e-Helvetica*.⁶ Nel 2010 sono stati chiariti molti degli aspetti tecnici e giuridici legati a questo progetto. A causa delle limitazioni imposte dai diritti d'autore, una parte della collezione non potrà essere consultata su Internet.

La possibilità di accedere attraverso il medesimo strumento a pubblicazioni originariamente digitali e a documenti analogici digitalizzati a posteriori evidenzia lo stretto legame tra il mondo analogico e digitale. Sul fronte dei cataloghi on-line, in cui figureranno ancora per molto tempo soprattutto collezioni analogiche, nel 2010 le biblioteche svizzere hanno fatto il più grande passo avanti dall'istituzione delle reti bibliotecarie. In primavera è stato messo in rete il metacatalogo *swissbib*, che permette di effettuare una ricerca simultanea all'interno dei cataloghi principali delle biblioteche universitarie e della BN. *Swissbib* è uno strumento all'avanguardia, anche perché consente all'utenza di pubblicare proprie parole chiave (tag) e recensioni.

Collegamenti con i partner

Nel catalogo elettronico della BN, *Helveticat*, possono ora essere reperiti tutti i circa 10 000 titoli dei periodici correnti. Dal 2010, il catalogo offre inoltre il nuovo servizio *E-books on demand*, allestito dalla BN grazie alla collaborazione con un rete di biblioteche europee, che permette di ordinare con un semplice clic riproduzioni digitali di opere non più protette da diritti d'autore.

Queste novità dimostrano che il presupposto dell'innovazione è la cooperazione. Questo discorso vale anche per il settore archivistico della BN. Su iniziativa dell'ASL è stata creata la piattaforma degli archivi letterari svizzeri *Koop-Litera Schweiz*, a sua volta inserita in una rete internazionale. La collaborazione con la *Hochschule der Künste* di Zurigo (ZHdK) ha fornito indicazioni importanti al Gabinetto delle stampe per l'allestimento del suo futuro piano di acquisizione.

La Commissione della Biblioteca nazionale ha pubblicato quest'anno la *Carta delle biblioteche svizzere*⁸, un documento che delinea il futuro del panorama bibliotecario svizzero analizzando il ruolo delle biblioteche nella società dell'informazione e formulando alcuni principi per il suo sviluppo. La Carta è stata oggetto di un ampio dibattito tra gli specialisti ed è confluita nel processo politico.

Marie-Christine Doffey

Direttrice

3 retro.seals.ch

4 www.nb.admin.ch/posters

5 www.theeuropeanlibrary.org/exhibition-reading-europe

6 www.e-helvetica.nb.admin.ch

7 www.swissbib.ch

8 <http://www.nb.admin.ch/org/organisation/03172/03205/index.html?lang=it>